

Title (en)

Motorized hand tool with at least one hollow shaped hand grip

Title (de)

Motorbetriebenes Handwerkzeug mit wenigstens einem hohl ausgebildeten Handgriff

Title (fr)

Outil à main motorisé à au moins une poignée creuse

Publication

**EP 1075912 A2 20010214 (DE)**

Application

**EP 00117147 A 20000810**

Priority

DE 29914164 U 19990812

Abstract (en)

The hand tool is designed so that one of the handles (10) has at least one entry opening (20) and at least one outlet opening (22) arranged in such a manner. The cooling fluid flow (18) of the drive engine (12) or electric motor enters in the handle (10) across the inlet opening (20), flows across a predetermined section through the handle and leaves again from the handle (10) across the outlet opening (22). The fluid cooling is provided by air flow (18).

Abstract (de)

Moborbetriebenes Handwerkzeug (100, 200, 300, 400), insbesondere Motor- oder Kettensäge, mit mindestens einem oder mehreren Handgriffen (10,11) welcher hohl ausgebildet ist, und einem Antriebsmotor (12), insbesondere einer Brennkraftmaschine oder einem Elektromotor, wobei eine Fluidkühlung für den Antriebsmotor (12) mit einem Kühlfluidstrom (18) vorgesehen ist, zur Verfügung zu stellen, welches die obengenannten Nachteile beseitigt und somit bei tiefen Temperaturen die Gefahr von dauerhaften Schädigungen von Durchblutungsstörungen der Händen einer Bedienungsperson vermeidet, wird vorgeschlagen, dass mindestens einer der Handgriffe (10, 11) wenigstens eine Eintrittsöffnung (10) und wenigstens eine Austrittsöffnung (22) aufweist, wobei die Eintrittsöffnung (20) und die Austrittsöffnung (22) derart angeordnet sind, dass der Kühlfluidstrom (18) des Antriebsmotors (12) über die Eintrittsöffnung in den Handgriff (10, 11) eintritt, über einen vorbestimmten Abschnitt durch den Handgriff (10, 11) strömt und über die Austrittsöffnung (22) wieder aus dem Handgriff (10, 11) austritt. <IMAGE>

IPC 1-7

**B27B 17/00**

IPC 8 full level

**B27B 17/00** (2006.01); **F02B 63/02** (2006.01)

CPC (source: EP US)

**B27B 17/0008** (2013.01 - EP US); **F02B 63/02** (2013.01 - EP US)

Cited by

CN103009355A; DE102008011291A1

Designated contracting state (EPC)

FR IT SE

DOCDB simple family (publication)

**DE 29914164 U1 20010104**; EP 1075912 A2 20010214; EP 1075912 A3 20040128; EP 1075912 B1 20050525; US 6427641 B1 20020806

DOCDB simple family (application)

**DE 29914164 U 19990812**; EP 00117147 A 20000810; US 63682000 A 20000810